



2018年6月1日

**JEVICのお知らせ - 2018\_04**  
**ウガンダが輸入する中古車の検査に関する重要な変更について**

お客様各位

ウガンダ国家基準局(UNBS)は2018年5月31日付けで添付の「中古車両を取り扱うすべての自動車輸出・輸入業者様およびディーラー様への通知」を発表しました。

<https://www.unbs.go.ug/attachments/alerts/1/PUBLIC-NOTICE-TO-MV-IMPORTERS-MAY-2018.pdf>

2018年6月1日より、ウガンダ国外の全ての検査会社は、ウガンダ向け中古自動車の輸出前検査を実施することができなくなりました。

検査は、ウガンダに到着した時点で UNBS スタッフが行います。

プログラムについての詳細なアドバイスについては、ウガンダ基準局(UNBS)にお問い合わせください。

UNBS - Headquarters  
Plot 2 - 2, Bypass Link, Industrial & Business park, Kyaliwajala Road,  
P.O Box 6329 Kampala,  
Uganda  
Tel: +256 0417333250  
Email: info@unbs.go.ug

以上  
JEVIC マネジメント



# **PUBLIC NOTICE**

**31<sup>ST</sup> MAY 2018**

## **NOTICE TO ALL USED MOTOR VEHICLE EXPORTERS, IMPORTERS AND DEALERS**

UNBS is mandated to protect the health and safety of our environment and Ugandans through the implementation and enforcement of compulsory Uganda Standards.

Used motor vehicles imported into the country are assessed against the US 845:2008 – **Road vehicles — Code of practice for inspection and testing of used motor vehicles for roadworthiness**, a compulsory Uganda Standard.

All used motor vehicles shipped after the 1/06/2018 will be inspected for roadworthiness here in the country (Destination inspection) by UNBS inspectors prior to their release from the Customs controlled areas until further notice. This is in line with the Uganda National Bureau of Standards (Inspection and Clearance of Imports) Regulations 2018.

UNBS will still recognise valid Certificates of Roadworthiness issued by East Africa Automobile (EAA), Jabal Kilimanjaro Auto Mech. or Japan Export Vehicle Inspection Centre (JEVIC) before the 1/06/2018.

You may obtain further details from UNBS Head Offices on Plot 2-12 By-Pass Link, Bweyogerere, Buto, UNBS staff at customs entry points or from our website: [www.unbs.go.ug](http://www.unbs.go.ug). You can also contact us on email: [info@unbs.go.ug](mailto:info@unbs.go.ug); Tel: 0417 333250

**EXECUTIVE DIRECTOR**

## 公示

2018年5月31日

### 中古車両を取り扱うすべての自動車輸出・輸入業者およびディーラーへの通知

UNBSは、強制的なウガンダ基準の実施および執行によって、ウガンダ人と環境についてその健康と安全を守ることを義務づけられています。

ウガンダに輸入された中古自動車は、強制的なウガンダ基準である US 845:2008 「路上走行自動車—中古自動車の路上使用適格性に関する検査および試験の実施基準」 に照らして評価されます。

2018年6月1日以降に船積みされた中古自動車はすべて、別途通知があるまでは、ウガンダ国内で、税関管理区域から搬出される前に UNBS の検査官による路上使用適格性検査（仕向地検査）が実施されます。これは、（輸入品の検査と通関に関する）2018年ウガンダ国家基準局規則に沿ったものです。

UNBSは、East Africa Automobile (EAA) 社、Jabal Kilimanjaro Auto Mech 社または日本輸出自動車検査センター (JEVIC) によって、2018年6月1日以前に発行された路上使用適格性検査に関する証明書は引き続き有効と認めます。

より詳細については、Plot 2-12 Bypass Link, Bweyogerere, Buto に所在する UNBS 本部、税関手続きをする UNBS スタッフ、およびウェブサイト([www.unbs.go.ug](http://www.unbs.go.ug))より入手することができます。さらに Email・お電話にてお問合せ可能です。  
(E-mail: [info@unbs.go.ug](mailto:info@unbs.go.ug)、Tel: 0417 333250)

UNBS 基準局長